

	Schauspielhaus	Kleines Haus / Andere Orte
<b>Samstag, 26.05.2012</b>	<p>19:30 - 21:30 Uhr   AG02, AG04  <b>Der zerbrochne Krug</b>                      Komödie von Heinrich von Kleist                      Preis: 14,00 € bis 24,00 €</p>	<p>Die Bürgerbühne <b>///</b>                      19:00 Uhr, Kleines Haus 3  <b>Wer kommt mit ins Himmelreich?!</b>                      Club der verspielten Bürger                      Preis: 5,00 €</p> <p>19:30 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 2  <b>Nichts. Was im Leben wichtig ist</b>                      nach dem Jugendbuch von Janne Teller   in der Bühnenfassung von Andreas Erdmann   aus dem Dänischen übersetzt von Sigrid C. Engeler   Eine Inszenierung mit den Studentinnen und Studenten des Schauspielstudios Dresden                      Preis: 16,00 €</p>
<b>Sonntag, 27.05.2012</b>	<p>19:00 - 21:00 Uhr   AE07, WOSO  <b>Herr Puntila und sein Knecht Matti</b>                      Volksstück von Bertolt Brecht   Nach den Erzählungen und einem Stückentwurf von Hella Wuolijoki   Musik von Paul Dessau                      Preis: 10,00 € bis 22,00 €</p>	<p>19:00 - 20:45 Uhr, Kleines Haus 1  <b>Die Firma dankt</b>                      von Lutz Hübner   Mitarbeit: Sarah Nemitz   Eingeladen zu den Mülheimer Theatertagen 2011                      Preis: 16,00 €</p> <p>Gastspielreise                      19:30 - 21:00 Uhr, Mülheimer Theatertage, Stadthalle (Studio)  <b>Vater Mutter Geisterbahn</b>                      von Martin Heckmanns                      Regie: Christoph Frick</p> <p>Weitere Informationen finden Sie hier.</p>
<b>Montag, 28.05.2012</b>	<p>17:00 Uhr, Felix - Restaurant im Schauspielhaus  <b>ttt – Tangotanztee im Theater</b>                      in Kooperation mit der Tango-Tanzschule „studio24 – Tango Argentino“                      Preis: 5,00 €</p> <p>19:30 - 22:30 Uhr  <b>Die Räuber</b>                      von Friedrich Schiller                      Preis: 10,00 € bis 22,00 €</p>	<p>Gastspielreise                      19:30 - 21:00 Uhr, Mülheimer Theatertage, Stadthalle (Studio)  <b>Vater Mutter Geisterbahn</b>                      von Martin Heckmanns                      Regie: Christoph Frick</p> <p>Weitere Informationen finden Sie hier.</p> <p>Vorstellungsänderung  <b>Blauer Montag</b>                      wegen Erkrankung im Ensemble                      19:30 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 2  <b>Nichts. Was im Leben wichtig ist</b>                      nach dem Jugendbuch von Janne Teller   in der Bühnenfassung von Andreas Erdmann   aus dem Dänischen übersetzt von Sigrid C. Engeler   Eine Inszenierung mit den Studentinnen und Studenten des Schauspielstudios Dresden                      Preis: 10,00 € / ermäßigt 6,50 € anstelle von: <b>Race</b></p> <p>Bereits gekaufte „Race“-Karten können an den Vorverkaufskassen im Schauspielhaus und Kleinen Haus zurückgegeben werden oder für die nächsten Vorstellungen am 12. und 24. Juni umgetauscht werden.</p>

**Dienstag, 29.05.2012**

19:30 - 21:45 Uhr  
**Romeo und Julia**  
 von William Shakespeare | Deutsch von August  
 Wilhelm Schlegel  
 Preis: 10,00 € bis 22,00 €

Die Bürgerbühne // // //  
 20:00 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 3  
**Diesen Kuss der ganzen Welt**

Ein Schiller-Projekt von Dorle Trachternach  
 und Miriam Tscholl über Weltenfreundschaft,  
 das Band der Liebe und Facebook mit  
 Dresdner Bürgern, die Verwandte oder  
 Freunde in anderen Ländern haben  
 Mit freundlicher Unterstützung des  
 Fördervereins Staatsschauspiel Dresden e.V.  
 Preis: 9,00 €

**Mittwoch, 30.05.2012**

19:30 - 21:00 Uhr  
**Familienbande**  
 Ein musikalischer Abend unter Verwandten |  
 von Franz Wittenbrink und Lutz Hübner  
 Mit freundlicher Unterstützung von KONSUM  
 Dresden e.G.  
 Preis: 10,00 € bis 22,00 €

18:15 Einführung  
 19:00 Uhr, Kleines Haus 1  
**Die Hochzeit des Figaro**

von Wolfgang Amadeus Mozart | Oper in 4  
 Akten nach einem Libretto von Lorenzo da  
 Ponte | Deutsche Textfassung von Nicolas  
 Brieger und Friedemann Layer  
 Koproduktion der Hochschule für Musik Carl  
 Maria von Weber Dresden, des  
 Staatsschauspiels Dresden und der Hochschule  
 für Bildende Künste Dresden anlässlich des  
 20-jährigen Jubiläums der Opernklasse der  
 HfM Dresden  
 Preis: 16,00 €

Gastspielreise

20:00 - 22:00 Uhr, Woche junger Schauspieler  
 2012, Parktheater Bensheim

**Tschick**

nach dem Roman von Wolfgang Herrndorf |  
 Bühnenfassung von Robert Koall  
 Regie: Jan Gehler

Weitere Informationen finden Sie hier.

Premiere

20:00 Uhr, Kleines Haus 3

**Nipple Jesus**

von Nick Hornby  
 Regie: David Lenard  
 Preis: 11,00 €

**Donnerstag, 31.05.2012**

19:30 - 22:15 Uhr  
**Sein oder Nichtsein**  
 Komödie von Nick Whitby | nach dem Film  
 „To Be or Not to Be“ von Ernst Lubitsch,  
 Edwin Justus Mayer und Melchior Lengyel  
 Preis: 10,00 € bis 22,00 €

19:30 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 1  
**Der Besuch der alten Dame**

von Friedrich Dürrenmatt in einer  
 Neubearbeitung von Armin Petras  
 Koproduktion mit dem Maxim Gorki Theater  
 Berlin  
 Preis: 16,00 €

**Juni**

**Freitag, 01.06.2012**

Blauer Freitag  
19:30 - 22:30 Uhr  
**Kleiner Mann, was nun?**  
nach dem Roman von Hans Fallada  
Preis: 10,00 € / ermäßigt 6,50 €

20:00 Uhr, Probebühne Schauspiel 1  
**Summer in the City**  
Chansonabend des  
Schauspielstudios Dresden  
Preis: 5,00 €

Vorstellungsänderung  
wegen Erkrankung im Ensemble  
19:30 - 21:15 Uhr, Kleines Haus 1  
**Die Firma dankt**  
von Lutz Hübner | Mitarbeit: Sarah Nemitz |  
Eingeladen zu den Mülheimer Theatertagen  
2011  
Preis: 18,00 €  
anstelle von: **Einsame Menschen**

Bereits gekaufte Karten können an den  
Vorverkaufskassen im Schauspielhaus und  
Kleinen Haus zurückgegeben werden.  
Nächste Vorstellungen „Einsame Menschen“  
sind in der Spielzeit 2012.2013 geplant.

**Samstag, 02.06.2012**


18:45 Einführung  
19:30 - 21:30 Uhr  
**Der zerbrochne Krug**  
Komödie von Heinrich von Kleist  
Preis: 14,00 € bis 24,00 €

19:30 - 21:15 Uhr, Kleines Haus 1  
**Die schmutzigen Hände**  
von Jean-Paul Sartre  
Preis: 18,00 €

22:00 Uhr, Kleines Haus Mitte  
**Piranha Beat Klub**  
Die Theaterparty im Kleinen Haus  
Einlass ab 21:30 Uhr  
Preis: 5,00 € / ermäßigt 3,00 €

**Sonntag, 03.06.2012**

16:00 - 18:30 Uhr | SONA, SONK  
**Damen der Gesellschaft**  
Komödie von Clare Boothe Luce | Deutsch von  
Nina Adler  
Preis: 10,00 € bis 22,00 €


Die Bürgerbühne   
Blauer Sonntag  
19:00 - 20:45 Uhr, Kleines Haus 1  
**Andorra**  
von Max Frisch  
Preis: 10,00 € / ermäßigt 6,50 €

20:00 Uhr, Kleines Haus 3  
**Nipple Jesus**  
von Nick Hornby  
Preis: 9,00 €

**Montag, 04.06.2012**

Gastspielreise  
18:45 Einführung  
19:30 - 21:30 Uhr, Maxim Gorki Theater Berlin  
**Der Besuch der alten Dame**  
von Friedrich Dürrenmatt in einer  
Neubearbeitung von Armin Petras  
Regie: Armin Petras  
Koproduktion mit dem Maxim Gorki Theater  
Berlin

Karten: [www.gorki.de](http://www.gorki.de)

Die Bürgerbühne   
19:30 Uhr, Kleines Haus Terrasse  
**Wir proben den Aufstand**  
Club der wütenden Bürger I  
Preis: 5,00 €

**Dienstag, 05.06.2012**

Zum 25. und letzten Mal!

19:30 - 22:15 Uhr

**Das Käthchen von Heilbronn**

Ein großes historisches Ritterschauspiel von Heinrich von Kleist

Regie: Julia Hölscher

Preis: 10,00 € bis 22,00 €

18:00 Uhr, Kleines Haus Mitte

**Wie viel ist die Gesellschaft wert? Grenzen und Folgen von Ökonomisierungen**

Eine Veranstaltung der Heinrich-Böll-Stiftung in Kooperation mit dem Lehrstuhl Internationale Politik der TU Dresden und dem Staatsschauspiel Dresden

Ringvorlesung mit Uwe Schimank (Uni Bremen)  
Eintritt frei

Die Bürgerbühne **////**

19:30 - 21:15 Uhr, Kleines Haus 1

**Ein Sommernachtstraum**

von William Shakespeare | Deutsch von Angela Schanelec

Preis: 16,00 €

**Mittwoch, 06.06.2012**

19:30 - 22:30 Uhr | WOMI

**Die Räuber**

von Friedrich Schiller

Preis: 10,00 € bis 22,00 €

Die Bürgerbühne **////**

Zum letzten Mal!

19:30 - 21:00 Uhr, Kleines Haus 2

**Die Kontrakte des Kaufmanns**

Eine Wirtschaftskomödie von Elfriede Jelinek |

Eine Produktion mit dem Dresdner Bürgerchor

Regie: Bernd Freytag

Preis: 14,00 €

20:00 Uhr, Kleines Haus Mitte

**Das Atelier des Schwarzmarktes**

**Nr. 4**

„Das Serendipitätsprinzip oder: Wie das Silicon in Dresden entdeckt wurde“ | Hannah Hurtzig / Mobile Akademie

Preis: 5,00 €

**Donnerstag, 07.06.2012**

19:30 - 22:00 Uhr | WODO

**Damen der Gesellschaft**

Komödie von Clare Boothe Luce | Deutsch von Nina Adler

Preis: 10,00 € bis 22,00 €

19:30 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 1

**Der Besuch der alten Dame**

von Friedrich Dürrenmatt in einer

Neubearbeitung von Armin Petras

Koproduktion mit dem Maxim Gorki Theater Berlin

Preis: 16,00 €

20:00 Uhr, Kleines Haus 3

**Nipple Jesus**

von Nick Hornby

Preis: 9,00 €

**Freitag, 08.06.2012**

Zu Gast

20:00 Uhr

**Wenn Drei-sich einig sind! - Das „Zwinger-Trio“ wird 30!**

Preis: 17,00 € bis 30,00 €

Premiere

19:30 Uhr, Kleines Haus 1 | PRGM, PRKH

**Liliom**

Eine Vorstadtlegende | von Ferenc Molnár

Regie: Julia Hölscher

Preis: 18,00 €

**Samstag, 09.06.2012**

19:30 - 22:30 Uhr  
**Der Meister und Margarita**  
 nach dem Roman von Michail Bulgakow |  
 Deutsch von Thomas Reschke | Für die Bühne  
 eingerichtet von Felicitas Zürcher  
 Preis: 14,00 € bis 24,00 €


18:00 - 20:00 Uhr, Kleines Haus 1 | AE02  
**Hedda Gabler**  
 von Henrik Ibsen | in einer Neufassung von  
 Thomas Freyer  
 Preis: 18,00 €

20:45 Uhr, Kleines Haus 1 und Terrasse  
**EM-Liveübertragung:  
 Deutschland : Portugal**  
 Eintritt frei

**Sonntag, 10.06.2012**

Blauer Sonntag  
 19:00 - 21:00 Uhr  
**Rheingold**  
 Musiktheater nach Richard Wagner | Eine  
 Produktion des Staatsschauspiels Dresden und  
 der Dresdner Musikfestspiele in Koproduktion  
 mit den Wiener Festwochen und den  
 Kunstfestspielen Herrenhausen  
 Preis: 10,00 € / ermäßigt 6,50 €

15:15 Einführung  
 16:00 Uhr, Kleines Haus 1  
**Die Hochzeit des Figaro**  
 von Wolfgang Amadeus Mozart | Oper in 4  
 Akten nach einem Libretto von Lorenzo da  
 Ponte | Deutsche Textfassung von Nicolas  
 Brieger und Friedemann Layer  
 Koproduktion der Hochschule für Musik Carl  
 Maria von Weber Dresden, des  
 Staatsschauspiels Dresden und der Hochschule  
 für Bildende Künste Dresden anlässlich des  
 20-jährigen Jubiläums der Opernklasse der  
 HfM Dresden  
 Preis: 16,00 €

Die Bürgerbühne   
 Zum letzten Mal!  
 19:00 - 20:15 Uhr, Kleines Haus 3  
**FKK. Eine Frauenkörperkomödie**  
 von Melanie Hinz  
 Regie: Melanie Hinz  
 Preis: 9,00 €

**Montag, 11.06.2012**

19:30 Uhr, Kleines Haus 1  
**Liliom**  
 Eine Vorstadtlegende | von Ferenc Molnár  
 Preis: 16,00 €

**Dienstag, 12.06.2012**

19:30 - 21:45 Uhr  
**Romeo und Julia**  
 von William Shakespeare | Deutsch von August  
 Wilhelm Schlegel  
 Preis: 10,00 € bis 22,00 €

18:00 Uhr, Kleines Haus Mitte  
**Die Kehrseite der Weltmarktintegration – Die  
 neue Konkurrenz um Böden**

Eine Veranstaltung der Heinrich-Böll-Stiftung  
 in Kooperation mit dem Lehrstuhl  
 Internationale Politik der TU Dresden und  
 dem Staatsschauspiel Dresden

Ringvorlesung mit Bettina Engels  
 (FU Berlin)  
 Eintritt frei

19:30 - 21:00 Uhr, Kleines Haus 1  
**Race**  
 von David Mamet | In der Übersetzung von  
 Bernd Samland  
 Preis: 16,00 €

**Mittwoch, 13.06.2012**

19:30 - 22:30 Uhr | AF03, AF04

**Der Meister und Margarita**

nach dem Roman von Michail Bulgakow |  
Deutsch von Thomas Reschke | Für die Bühne  
eingrichtet von Felicitas Zürcher  
Preis: 10,00 € bis 22,00 €

11:00 - 13:00 Uhr, Kleines Haus 1

**Tschick**

nach dem Roman von Wolfgang Herrndorf |  
Bühnenfassung von Robert Koall  
Preis: 16,00 €

18:00 - 20:00 Uhr, Kleines Haus 1

**Tschick**

nach dem Roman von Wolfgang Herrndorf |  
Bühnenfassung von Robert Koall  
Preis: 16,00 €

**Gastspielreise**

20:15 - 22:00 Uhr, Maxim Gorki Theater  
Berlin

**Das Erdbeben in Chili**

nach der Novelle von Heinrich von Kleist  
Regie: Armin Petras  
Koproduktion mit dem Maxim Gorki Theater  
Berlin

Karten: [www.gorki.de](http://www.gorki.de)

20:45 Uhr, Kleines Haus 1 und Terrasse

**EM-Liveübertragung:**

**Deutschland : Niederlande**

Eintritt frei

**Donnerstag, 14.06.2012**

**Gastspielreise**

19:30 - 21:30 Uhr, Festival Internacional de las  
Artes de Castilla y León (FACYL), Salamanca,  
Spanien

**Rheingold**

Musiktheater nach Richard Wagner | Eine  
Produktion des Staatsschauspiels Dresden und  
der Dresdner Musikfestspiele in Koproduktion  
mit den Wiener Festwochen und den  
Kunstoffestspielen Herrenhausen  
Regie: David Marton

Informationen: [www.facyl-festival.com](http://www.facyl-festival.com)

19:30 - 21:30 Uhr

**Herr Puntila und sein Knecht Matti**

Volksstück von Bertolt Brecht | Nach den  
Erzählungen und einem Stückentwurf von  
Hella Wuolijoki | Musik von Paul Dessau  
Preis: 10,00 € bis 22,00 €

11:00 - 13:00 Uhr, Kleines Haus 2

**Nichts. Was im Leben wichtig ist**

nach dem Jugendbuch von Janne Teller | in  
der Bühnenfassung von Andreas Erdmann |  
aus dem Dänischen übersetzt von Sigrid C.  
Engeler | Eine Inszenierung mit den  
Studentinnen und Studenten des  
Schauspielstudios Dresden  
Preis: 14,00 €

18:15 Einführung

19:00 Uhr, Kleines Haus 1


**Die Hochzeit des Figaro**

von Wolfgang Amadeus Mozart | Oper in 4  
Akten nach einem Libretto von Lorenzo da  
Ponte | Deutsche Textfassung von Nicolas  
Brieger und Friedemann Layer  
Koproduktion der Hochschule für Musik Carl  
Maria von Weber Dresden, des  
Staatsschauspiels Dresden und der Hochschule  
für Bildende Künste Dresden anlässlich des  
20-jährigen Jubiläums der Opernklasse der  
HfM Dresden  
Preis: 16,00 €

**Freitag, 15.06.2012**

19:30 - 22:15 Uhr  
**Sein oder Nichtsein**  
 Komödie von Nick Whitby | nach dem Film  
 „To Be or Not to Be“ von Ernst Lubitsch,  
 Edwin Justus Mayer und Melchior Lengyel  
 Preis: 14,00 € bis 24,00 €

19:00 - 21:00 Uhr, Kleines Haus 2  
**Nichts. Was im Leben wichtig ist**  
 nach dem Jugendbuch von Janne Teller | in  
 der Bühnenfassung von Andreas Erdmann |  
 aus dem Dänischen übersetzt von Sigrid C.  
 Engeler | Eine Inszenierung mit den  
 Studentinnen und Studenten des  
 Schauspielstudios Dresden  
 Preis: 14,00 €

Die Bürgerbühne 

**Uraufführung**

20:00 Uhr, Kleines Haus 3

**Ja, ich will!**

Ein Spiel mit Verheirateten und solchen, die es  
 mal waren | von Lissa Lehmenkühler  
 Regie: Miriam Tscholl  
 Preis: 11,00 €

**Zu Gast**

21:30 Uhr, Kleines Haus 1

**Knistern der Zeit – Christoph Schlingensiefel  
 und sein Operndorf in Burkina Faso**

Ein Film von Sibylle Dahrendorf, D 2012, 106  
 min.  
 Preis: 6,00 €

**Samstag, 16.06.2012**

19:30 - 22:00 Uhr | AG05, WOSA  
**Damen der Gesellschaft**  
 Komödie von Clare Boothe Luce | Deutsch von  
 Nina Adler  
 Preis: 14,00 € bis 24,00 €

19:30 - 21:00 Uhr, Kleines Haus 2

**Gott allein**

von Jan Neumann  
 Preis: 16,00 €

**Sonntag, 17.06.2012**

11:00 Uhr  
**Matinee**  
 Wilfried Schulz (Intendant) und Robert Koall  
 (Chefdramaturg) stellen die Jubiläumsspielzeit  
 2012.2013 vor.

Moderation: Andreas Berger  
 (MDR 1 Radio Sachsen)  
 Eintritt frei

**Zu Gast**

19:30 Uhr

**Hagen Rether „Liebe“**

Im Rahmen der Reihe „Creme frech“.  
 Kooperation mit der Herkuleskeule Dresden  
 Preis: 13,00 € bis 28,00 €

16:00 - 17:30 Uhr, Kleines Haus 1


**Frau Müller muss weg**

Komödie von Lutz Hübner, Mitarbeit: Sarah  
 Nemitz  
 Vorstellung mit familienfreundlicher  
 Anfangszeit und Kinderbetreuung im Theater  
 Preis: 16,00 €

19:00 - 20:30 Uhr, Kleines Haus 1

**Frau Müller muss weg**

Komödie von Lutz Hübner, Mitarbeit: Sarah  
 Nemitz  
 Preis: 16,00 €

Die Bürgerbühne 

20:00 Uhr, Kleines Haus 3

**Alles forscht – Jugend glänzt!**

Club der schönen neuen Bürger  
 Preis: 5,00 €

20:45 Uhr, Kleines Haus 1 und Terrasse

**EM-Liveübertragung:**

**Deutschland : Dänemark**

Eintritt frei

**Montag, 18.06.2012**

**Gastspielreise**

19:30 - 21:30 Uhr, Maxim Gorki Theater Berlin  
**Der Besuch der alten Dame**

von Friedrich Dürrenmatt in einer  
Neubearbeitung von Armin Petras  
Regie: Armin Petras

Koproduktion mit dem Maxim Gorki Theater  
Berlin

Karten: [www.gorki.de](http://www.gorki.de)

18:45 Einführung

19:30 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 1

**Woyzeck**

nach Georg Büchner | von Tom Waits ,  
Kathleen Brennan , Robert Wilson  
Preis: 16,00 €

20:00 Uhr, Kleines Haus 3

**Studentenfutter**

Die Studentinnen und Studenten des  
Schauspielstudios Dresden grilln und chilln  
Preis: 5,00 €

**Dienstag, 19.06.2012**

18:45 Einführung

19:30 - 22:30 Uhr

**Die Räuber**


von Friedrich Schiller  
Preis: 10,00 € bis 22,00 €

18:00 Uhr, Kleines Haus Mitte

**Arme Kranke im Gesundheitssystem – sozial  
bedingte Ungleichheit der Gesundheitschancen**

Eine Veranstaltung der Heinrich-Böll-Stiftung  
in Kooperation mit dem Lehrstuhl  
Internationale Politik der TU Dresden und  
dem Staatsschauspiel Dresden

Ringvorlesung mit Matthias Richter  
(Universität Halle-Wittenberg)  
Eintritt frei

Die Bürgerbühne 

19:30 Uhr, Kleines Haus 1

**Ein Sommernachtstraum**

von William Shakespeare | Deutsch von Angela  
Schanelec

Im Anschluss Publikumsgespräch  
Preis: 16,00 €

**Gastspielreise**

20:00 - 21:30 Uhr, Schlossberghalle Starnberg

**Frau Müller muss weg**

Komödie von Lutz Hübner , Mitarbeit: Sarah  
Nemitz  
Regie: Barbara Bürk

Weitere Informationen finden Sie hier.

**Mittwoch, 20.06.2012**

19:30 - 22:30 Uhr


**Der Meister und Margarita**

nach dem Roman von Michail Bulgakow |  
Deutsch von Thomas Reschke | Für die Bühne  
eingrichtet von Felicitas Zürcher  
Preis: 10,00 € bis 22,00 €

19:30 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 1

**Tschick**

nach dem Roman von Wolfgang Herrndorf |  
Bühnenfassung von Robert Koall  
Preis: 16,00 €

Die Bürgerbühne 

20:00 Uhr, Kleines Haus 3

**Ja, ich will!**

Ein Spiel mit Verheirateten und solchen, die es  
mal waren | von Lissa Lehmenkühler  
Preis: 9,00 €

**Donnerstag, 21.06.2012**

18:45 Einführung  
19:30 - 21:30 Uhr | AF06, AF08  
**Herr Puntila und sein Knecht Matti**  
Volksstück von Bertolt Brecht | Nach den Erzählungen und einem Stückentwurf von Hella Wuolijoki | Musik von Paul Dessau  
Preis: 10,00 € bis 22,00 €

11:00 - 13:00 Uhr, Kleines Haus 1  
**Tschick**  
nach dem Roman von Wolfgang Herrndorf | Bühnenfassung von Robert Koall  
Preis: 16,00 €

18:30 - 20:30 Uhr, Kleines Haus 2  
**Nichts. Was im Leben wichtig ist**  
nach dem Jugendbuch von Janne Teller | in der Bühnenfassung von Andreas Erdmann | aus dem Dänischen übersetzt von Sigrid C. Engeler | Eine Inszenierung mit den Studentinnen und Studenten des Schauspielstudios Dresden  
Preis: 14,00 €

20:45 Uhr, Kleines Haus 1 und Terrasse  
**EM-Liveübertragung:  
Viertelfinale**  
Eintritt frei

**Freitag, 22.06.2012**

Zum 25. Mal!  
19:30 - 21:00 Uhr  
**Familienbände**  
Ein musikalischer Abend unter Verwandten | von Franz Wittenbrink und Lutz Hübner  
Regie und musikalische Leitung: Franz Wittenbrink  
Mit freundlicher Unterstützung von KONSUM Dresden e.G.  
Preis: 14,00 € bis 24,00 €

18:30 - 20:15 Uhr, Kleines Haus 2  
**Das Erdbeben in Chili**  
nach der Novelle von Heinrich von Kleist  
Koproduktion mit dem Maxim Gorki Theater Berlin  
Preis: 16,00 €


19:00 Uhr, Kleines Haus 3  
**Die Ausgesperrten**  
von Elfriede Jelinek | Studio-Unterricht: Das künstlerische Wort | Das Schauspielstudio Dresden der Hochschule für Musik und Theater „Felix Mendelssohn Bartholdy“ Leipzig lädt zum Vorspiel ein.  
Preis: 5,00 €

20:45 Uhr, Kleines Haus 1 und Terrasse  
**EM-Liveübertragung:  
Viertelfinale**  
Eintritt frei

**Samstag, 23.06.2012**

19:30 - 21:30 Uhr  
**Der zerbrochne Krug**  
 Komödie von Heinrich von Kleist  
 Preis: 14,00 € bis 24,00 €

18:15 Einführung  
 19:00 Uhr, Kleines Haus 1  
**Die Hochzeit des Figaro**  
 von Wolfgang Amadeus Mozart | Oper in 4 Akten nach einem Libretto von Lorenzo da Ponte | Deutsche Textfassung von Nicolas Brieger und Friedemann Layer  
 Koproduktion der Hochschule für Musik Carl Maria von Weber Dresden, des Staatsschauspiels Dresden und der Hochschule für Bildende Künste Dresden anlässlich des 20-jährigen Jubiläums der Opernklasse der HfM Dresden  
 Preis: 18,00 €

Die Bürgerbühne   
 20:00 Uhr, Kleines Haus 3  
**Wir sind ganz sicher schon einmal hier gewesen**  
 Club der geschlauchten Bürger  
 Preis: 5,00 €

Gastspielreise  
 21:15 - 22:45 Uhr, Theaterbiennale Neue Stücke aus Europa 2012, Staatstheater Wiesbaden  
**Vater Mutter Geisterbahn**  
 von Martin Heckmanns  
 Regie: Christoph Frick

Weitere Informationen finden Sie hier.

**Sonntag, 24.06.2012**


17:00 Uhr, Felix - Restaurant im Schauspielhaus  
**ttt – Tangotanztee im Theater**  
 in Kooperation mit der Tango-Tanzschule „studio24 – Tango Argentino“  
 Preis: 5,00 €

19:00 - 21:30 Uhr | AG06, WOSO  
**Damen der Gesellschaft**  
 Komödie von Clare Boothe Luce | Deutsch von Nina Adler  
 Preis: 10,00 € bis 22,00 €

Gastspielreise  
 12:00 - 13:30 Uhr, Theaterbiennale Neue Stücke aus Europa 2012, Staatstheater Wiesbaden  
**Vater Mutter Geisterbahn**  
 von Martin Heckmanns  
 Regie: Christoph Frick

Weitere Informationen finden Sie hier.

19:00 - 20:30 Uhr, Kleines Haus 1  
**Race**  
 von David Mamet | In der Übersetzung von Bernd Samland  
 Preis: 16,00 €

Die Bürgerbühne   
 20:00 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 3  
**Diesen Kuss der ganzen Welt**  
 Ein Schiller-Projekt von Dorle Trachternach und Miriam Tscholl über Weltenfreundschaft, das Band der Liebe und Facebook mit Dresdner Bürgern, die Verwandte oder Freunde in anderen Ländern haben  
 Mit freundlicher Unterstützung des Fördervereins Staatsschauspiel Dresden e.V.  
 Preis: 9,00 €

**Montag, 25.06.2012**

19:30 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 1  
**Der Besuch der alten Dame**  
 von Friedrich Dürrenmatt in einer  
 Neubearbeitung von Armin Petras  
 Koproduktion mit dem Maxim Gorki Theater  
 Berlin  
 Preis: 16,00 €

**Dienstag, 26.06.2012**

Öffentliche Probe  
 19:00 Uhr  
**Blütenträume**  
 von Lutz Hübner  
 Regie: Thomas Birkmeir  
 Preis: 3,00 €


18:00 Uhr, Kleines Haus Mitte  
**Globales Engagement für globale Inklusion:  
 Wo liegt der Fehler?**  
 Eine Veranstaltung der Heinrich-Böll-Stiftung  
 in Kooperation mit dem Lehrstuhl  
 Internationale Politik der TU Dresden und  
 dem Staatsschauspiel Dresden


Ringvorlesung mit Volker Heins  
 (Uni Frankfurt)  
 Eintritt frei


19:30 Uhr, Kleines Haus 1  
**Liliom**  
 Eine Vorstadtlegende | von Ferenc Molnár  
 Preis: 16,00 €

**Mittwoch, 27.06.2012**

18:45 Einführung  
 19:30 - 22:30 Uhr | AD02, AD10  
**Die Räuber**  
 von Friedrich Schiller  
 Preis: 10,00 € bis 22,00 €

Die Bürgerbühne   
 18:00 Uhr, Kleines Haus Mitte  
**Infotreffen zu „Ich armer Tor“  
 nach Goethes Faust**  
 nach Goethes „Faust“ | mit Dresdner Männern  
 in der Midlife-Crisis  
 Gesucht werden Dresdner Männer zwischen 40  
 und 60 Jahren, die eine gute Zeit haben wollen  
 und Lust haben, sich mit Goethes „Faust“ und  
 ihrer eigenen Lebensmitte  
 auseinanderzusetzen.  
 Geprobt wird von August bis November 2012.  
 Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.  
 Eintritt frei

Die Bürgerbühne   
 18:00 - 20:15 Uhr, Kleines Haus 1  
**Ein Sommernachtstraum**  
 von William Shakespeare | Deutsch von Angela  
 Schanelec  
 Preis: 16,00 €

Die Bürgerbühne   
 19:00 - 20:15 Uhr, Kleines Haus 3  
**Legal, illegal, scheißegal**  
 Ein Projekt von Jessica Glause | Punk für  
 Einsteiger mit Ostpunks, Altpunks,  
 Straßenpunks, Expunks, Politpunks und  
 Modepunks  
 Preis: 9,00 €

20:45 Uhr, Kleines Haus 1 und Terrasse  
**EM-Liveübertragung:  
 Halbfinale**  
 Eintritt frei

**Donnerstag, 28.06.2012**

18:45 Einführung  
19:30 - 22:15 Uhr | AD05, AD08

**Das steinerne Brautbett**

nach dem Roman von Harry Mulisch | Deutsch  
von Gregor Seferens | Für die Bühne  
eingesetzt von Stefan Bachmann und  
Felicitas Zürcher  
Preis: 10,00 € bis 22,00 €

Zum letzten Mal!

18:30 - 20:15 Uhr, Kleines Haus 2

**Alles Opfer! oder Grenzenlose Heiterkeit**

von Dirk Laucke  
Regie: David Benjamin Brückel  
Eine Koproduktion mit den Ruhrfestspielen  
Recklinghausen  
Preis: 14,00 €

Gastspielreise

19:30 - 21:30 Uhr, Theatertreffen  
deutschsprachiger Schauspielstudierender,  
Schlosstheater Schönbrunn, Wien

**Nichts. Was im Leben wichtig ist**

nach dem Jugendbuch von Janne Teller | in  
der Bühnenfassung von Andreas Erdmann |  
aus dem Dänischen übersetzt von Sigrid C.  
Engeler | Eine Inszenierung mit den  
Studentinnen und Studenten des  
Schauspielstudios Dresden  
Regie: Tilmann Köhler

Weitere Informationen:  
[www.theatertreffen.com](http://www.theatertreffen.com)

20:45 Uhr, Kleines Haus 1 und Terrasse


**EM-Liveübertragung:**

**Halbfinale**

Eintritt frei

**Freitag, 29.06.2012**

19:30 - 22:00 Uhr  
**Viel Lärm um nichts**  
Komödie von William Shakespeare  
Preis: 14,00 € bis 24,00 €

Die Bürgerbühne 

19:00 Uhr, Kleines Haus 3

**Schön ist anders**

Frei nach „Die Schöne und das Biest“ | Club  
der anders begabten Bürger  
Preis: 5,00 €

Sommeraktion 2:1!\*

19:30 - 21:15 Uhr, Kleines Haus 1


**Die schmutzigen Hände**


von Jean-Paul Sartre  
\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater  
- erhältlich an den Vorverkaufskassen im  
Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht  
für bereits ermäßigte Preise.)  
Preis: 18,00 €

**Samstag, 30.06.2012**

19:00 Uhr, Foyer 1. Rang  
**Treffpunkt „Premiere“**  
des Fördervereins Staatsschauspiel Dresden  
mit einer Einführung durch den Intendanten  
Eintritt frei

**Premiere**  
19:30 Uhr | PRKH  
**Blüenträume**  
von Lutz Hübner  
Regie: Thomas Birkmeir  
Preis: 14,00 € bis 24,00 €

Die Bürgerbühne   
15:00 Uhr, Kleines Haus 3  
**Schön ist anders**  
Frei nach „Die Schöne und das Biest“ | Club  
der anders begabten Bürger  
Preis: 5,00 €

Die Bürgerbühne   
19:00 Uhr, Kleines Haus 3  
**Schön ist anders**  
Frei nach „Die Schöne und das Biest“ | Club  
der anders begabten Bürger  
Preis: 5,00 €

**Zum letzten Mal!**  
19:30 - 21:00 Uhr, Kleines Haus 2  
**Gott allein**  
von Jan Neumann  
Regie: Jan Neumann  
Preis: 16,00 €


22:00 Uhr, Kleines Haus Mitte  
**Piranha Beat Klub**  
Die Theaterparty im Kleinen Haus  
Einlass ab 21:30 Uhr  
Preis: 5,00 € / ermäßigt 3,00 €

**Juli**

**Sonntag, 01.07.2012**

**Sommeraktion 2:1!\***  
17:00 - 20:00 Uhr  
**Der Meister und Margarita**  
nach dem Roman von Michail Bulgakow |  
Deutsch von Thomas Reschke | Für die Bühne  
eingrichtet von Felicitas Zürcher  
\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater  
- erhältlich an den Vorverkaufskassen im  
Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht  
für bereits ermäßigte Preise.)  
Preis: 10,00 € bis 22,00 €

**Sommeraktion 2:1!\***  
18:00 - 20:00 Uhr, Kleines Haus 1  
**Tschick**  
nach dem Roman von Wolfgang Herrndorf |  
Bühnenfassung von Robert Koall  
\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater  
- erhältlich an den Vorverkaufskassen im  
Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht  
für bereits ermäßigte Preise.)  
Preis: 16,00 €

Die Bürgerbühne   
19:00 Uhr, Kleines Haus 3  
**Ja, ich will!**  
Ein Spiel mit Verheirateten und solchen, die es  
mal waren | von Lissa Lehmenkühler  
Preis: 9,00 €

20:45 Uhr, Kleines Haus 1 und Terrasse  
**EM-Liveübertragung: Finale**  
Eintritt frei

**Montag, 02.07.2012**

Sommeraktion 2:1!\*

18:45 Einführung  
19:30 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 1

**Hedda Gabler**

von Henrik Ibsen | in einer Neufassung von  
Thomas Freyer

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater  
- erhältlich an den Vorverkaufskassen im  
Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht  
für bereits ermäßigte Preise.)

Preis: 16,00 €

20:00 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 3

**Hit me baby one more time**

Die größten Hits der letzten 400 Jahre mit  
Stefko Hanushevsky und Christopher Brandt

Preis: 9,00 €

**Dienstag, 03.07.2012**

Sommeraktion 2:1!\*

19:30 Uhr

**Blütenträume**

von Lutz Hübner

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater  
- erhältlich an den Vorverkaufskassen im  
Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht  
für bereits ermäßigte Preise.)

Preis: 10,00 € bis 22,00 €

20:00 Uhr, Proebühne Schauspiel 1

**Studiovorspiel**

Das Schauspielstudio präsentiert  
Szenen und Monologe

Preis: 5,00 €

18:00 Uhr, Kleines Haus Mitte

**Alle inklusive!**

Eine Veranstaltung der Heinrich-Böll-Stiftung  
in Kooperation mit dem Lehrstuhl  
Internationale Politik der TU Dresden und  
dem Staatsschauspiel Dresden

Podiumsdiskussion mit Mark Arenhövel, Jens  
Luedtke, Stephan Lessenich, Peter Siller u. a.  
Eintritt frei

Sommeraktion 2:1!\*

19:30 Uhr, Kleines Haus 1

**Liliom**

Eine Vorstadtlegende | von Ferenc Molnár

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater  
- erhältlich an den Vorverkaufskassen im  
Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht  
für bereits ermäßigte Preise.)

Preis: 16,00 €

22:00 Uhr, Kleines Haus 3

**Hollywood und seine Folgen**

**Folge 14: „Bonus-DVD“**

Nach dem Hauptprogramm, also  
ausnahmsweise um 22:00 Uhr, legen wir die  
Bonus-DVD ein – und zwar zu allen 13 Folgen!  
Im Auswahlmenü stehen Outtakes, Interviews,  
Behind the Scenes, unveröffentlichtes  
Bonusmaterial, Audiokommentare und ein  
Wiederschen mit allen Lieblingsfiguren.

Preis: 9,00 €

**Mittwoch, 04.07.2012**

Sommeraktion 2:1!\*

19:30 - 22:30 Uhr

**Der Kaufmann von Venedig**

von William Shakespeare | Deutsch von Elisabeth Plessen

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater - erhältlich an den Vorverkaufskassen im Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht für bereits ermäßigte Preise.)

Preis: 10,00 € bis 22,00 €

Sommeraktion 2:1!\*

19:30 - 21:30 Uhr, Kleines Haus 1

**Woyzeck**

nach Georg Büchner | von Tom Waits , Kathleen Brennan , Robert Wilson

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater - erhältlich an den Vorverkaufskassen im Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht für bereits ermäßigte Preise.)

Preis: 16,00 €

20:00 Uhr, Kleines Haus 3

**Nipple Jesus**

von Nick Hornby

Preis: 9,00 €

**Donnerstag, 05.07.2012**

Sommeraktion 2:1!\*

19:30 - 21:30 Uhr

**Herr Puntila und sein Knecht Matti**

Volksstück von Bertolt Brecht | Nach den Erzählungen und einem Stückentwurf von Hella Wuolijoki | Musik von Paul Dessau

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater - erhältlich an den Vorverkaufskassen im Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht für bereits ermäßigte Preise.)

Preis: 10,00 € bis 22,00 €

Sommeraktion 2:1!\*

19:30 - 21:15 Uhr, Kleines Haus 1

**Die Firma dankt**

von Lutz Hübner | Mitarbeit: Sarah Nemitz | Eingeladen zu den Mülheimer Theatertagen 2011

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater - erhältlich an den Vorverkaufskassen im Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht für bereits ermäßigte Preise.)

Preis: 16,00 €

Zu Gast

20:00 Uhr, Kleines Haus 3

**kurz & saftig**

**„Zweiter Frühling“ Eine Hommage an das Alter**

Kurzfilmprogramm im Kleinen Haus

Preis: 6,00 €

**Freitag, 06.07.2012**

Sommeraktion 2:1!\*

19:30 - 21:30 Uhr

**Der zerbrochne Krug**

Komödie von Heinrich von Kleist

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater - erhältlich an den Vorverkaufskassen im Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht für bereits ermäßigte Preise.)

Preis: 14,00 € bis 24,00 €

18:00 - 19:30 Uhr, Kleines Haus 1

**Frau Müller muss weg**

Komödie von Lutz Hübner , Mitarbeit: Sarah Nemitz


Preis: 18,00 €

20:30 - 22:00 Uhr, Kleines Haus 1

**Frau Müller muss weg**

Komödie von Lutz Hübner , Mitarbeit: Sarah Nemitz

Preis: 18,00 €

Die Bürgerbühne 

ab 15:00 Uhr, Kleines Haus Mitte und 3

**Willkommen im Club! – Das Festival der Bürgerbühnen-Clubs**

Bürgerbühnen-Festival-Pass: 8,00 €

**Samstag, 07.07.2012**

Sommeraktion 2:1!\*

19:30 Uhr

**Blütenräume**

von Lutz Hübner

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater  
- erhältlich an den Vorverkaufskassen im  
Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht  
für bereits ermäßigte Preise.)  
Preis: 14,00 € bis 24,00 €

Sommeraktion 2:1!\*

19:30 - 21:15 Uhr, Kleines Haus 1

**Andorra**

von Max Frisch

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater  
- erhältlich an den Vorverkaufskassen im  
Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht  
für bereits ermäßigte Preise.)  
Preis: 18,00 €

Die Bürgerbühne // // //

ab 10:00 Uhr, Kleines Haus Mitte und 3  
**Willkommen im Club! – Das Festival der  
Bürgerbühnen-Clubs**

Bürgerbühnen-Festival-Pass: 8,00 €

Die Bürgerbühne // // //

ab 17:00 Uhr, Kleines Haus Terrasse  
**Bürgerbühnen-Sommerfest**

**Sonntag, 08.07.2012**

Sommeraktion 2:1!\*

19:00 - 21:30 Uhr

**Damen der Gesellschaft**

Komödie von Clare Boothe Luce | Deutsch von  
Nina Adler

\*1 x zahlen und 2 x (oder zu zweit) ins Theater  
- erhältlich an den Vorverkaufskassen im  
Schauspielhaus und Kleinen Haus. (Gilt nicht  
für bereits ermäßigte Preise.)  
Preis: 10,00 € bis 22,00 €

Zu Gast

20:00 Uhr, Kleines Haus 1

**Woods Of Birnam - live**

Christian Friedel und Band | Support: Enno  
Bunger (solo)

Stehplätze sind für 11,00 € / ermäßigt 6,50 €  
an den Vorverkaufskassen im Schauspielhaus  
und Kleinen Haus erhältlich.  
Preis: Sitzplatz 11,00 € / ermäßigt 6,50 €

Die Bürgerbühne // // //

ab 13:00 Uhr, Kleines Haus Mitte und 3  
**Willkommen im Club! – Das Festival der  
Bürgerbühnen-Clubs**

Bürgerbühnen-Festival-Pass: 8,00 €